

## Übersetzungen

-Belletristik

Même en terre / **Ruhe sanft** von Thomas Sandoz, Roman Ed. Grasset&Fasquelle /Verlag die brotsuppe 2018 f/d

Béton armé/ **Die Panzerung** von Philippe Rahmy, Editions La Table Ronde 2013/ Verlag die brotsuppe 2019

So nah und doch so fern/**Si proche, si loin** von Sabine Haupt d/f in **Donnerstag abend**, Verlag Die Brotsuppe 2019

Barbares, nous-mêmes / **Selber Barbaren!** von Catherine Lovey in Neue Schweizer Standpunkte Ed.Zoé, Rotpunkt Verlag, Ed.Casagrande (2019)

-Theater

**Découverte** (Théâtre Populaire Romand) fr/chd

**Marathon** von Claude Confortès fr/d

Les Voisins / **Die Nachbarn** von Michel Vinaver fr/d

Rencontre sur la Neige / **Tanz auf dem Schnee** von Jacques Probst fr/d

Nature morte avec oeuf / **Stilleben mit Ei** von Camille Rebetez fr/d

**Portofino Ballade** von Peter Rinderknecht d/fr

1+1 =Kopfsalat / **Un partout, feuille de chou** von Katrin Leuenberger d/fr

A spell of cold weather / **Parfum de Neige** von Charles Way/Beat Sterchi e/fr

BouleUes / **Im Bann der Buletten** von Benjamin Knobil fr/d

Coup d'vent sur la jetée d'Eastbourne/ **Sturm auf Eastbourne** von Jacques Probst fr/d

Le Ravissement d'Adèle / **Adele ist weg** von Rémi de Vos fr/d

(Werkbeitrag der Fachstelle Kanton Zürich für Literarisches Übersetzen 2017 für Même en terre/ Ruhe sanft von Thomas Sandoz)